

Fls. 2200 Awarded

## Van Eer Receives Top Capital Prize of Fls. 1000

Four Lago employees who shared Fls. 490 for suggestions accepted during 1952 split an additional Fls. 2200 April 27 when the "Coin Your Idea" capital awards for 1953 were announced.

Ideas considered for capital awards were in use at least one year and not more than two years by Dec. 31 of last year.

Willy van Eer, a Garage mechanic A, was given Fls. 1000 as the top capital award for his device which cut the time needed to repair magnetos used in various refinery units and equipment.

Mr. van Eer received an initial

award of Fls. 100 in November, 1952, for the device which he created and perfected.

Another Garage mechanic A, Jules Artsen, took down the second capital award of Fls. 600 for his suggestion that a safety stop be installed on cranes. In May, 1952, he received Fls. 250 for suggesting that a stop be used to prevent the crane's boom from whipping back over the cab if the load pressure were suddenly removed.

The third capital award of Fls. 400 went to J. P. Mendes, an assistant operator in the Cracking Division, for his suggestion that all sample coolers

(Continued on page 3)

# Personnel Reduction, Integration Outlined to Employee Council

## Representatives Hear Management Explain Lago's Future Plans

The effect future operating curtailments in the Marine Department will have on Lake Fleet and Shipyard personnel and the means to integrate as many of these employees as possible were outlined by the Management of Lago at a meeting with members of the Lago Employee Council April 28. The eight-man council was informed that by the end of the year the possible elimination of all lake tankers and reduction of shipyard and wharfinger personnel will create some 800 surplus employees.

Why approximately 800 men will become surplus by the end of the year was explained by F. E. Griffin, general superintendent, as a case of economic necessity to maintain a favorable position in the competitive world market. With the opening of the pipe line from the Maracaibo fields to Amuay it is more economical to transport crude in deep water vessels. Large tankers are now able to navigate the channel into Lake Maracaibo and return partially loaded making even this operation more efficient and economical than a fully-loaded lake tanker. It is anticipated that by 1955 ocean tankers carrying full capacity will be able to clear the channel thus eliminating any need for the smaller ships.

To determine just how many surplus employees may be integrated into the Mechanical Department in line with present company policy, a manpower study was made. The Council members were told that the Mechanical Department anticipates a need of approximately 350 men in 1955 on various construction projects. This anticipated personnel figure for next year is 150 less than the 500 men working on construction this year. It means 150 less men required for direct construction in 1955 than at present. This is partially offset by some deferred maintenance work.

### Four-Point Program

Lago Management told the employee representatives a four-point program for handling Lake Fleet and Shipyard personnel would be followed. The four points — in keeping with the company's present nationalization

(Continued on page 8)

## Concurso di Salud Pa Mucha Chikito Mei 14 den Lago Club

E tercer concurso anual di salud pa mucha chikito bao auspicio di Lago Nurses' Glee Club ta worde teni Mei 14 den Lago Club. E competicion ta parti den dos grupo di edad: un pa muchanan bao seis luna di edad y e otro di siete luna pa un anja.

E concurso, cu anja pasá a atrae mas cu 150 mucha chikito, lo habri 1 p.m. Tres doctor lo ta presente pa juzga e chikitonan segun norma estableci pa American Medical Association.

E tres muchanan chikito den cada grupo di edad cu ta coresponde mas cerca na e normanan lo sali ganador. Mayornan di ganadornan di promer, segunda y tercer premio den cada grupo di edad cu ta coresponde mas cerca na e normanan lo sali ganador. Mayornan di ganadornan di promer, segunda y tercer premio den cada grupo lo haya como obsequio paki di cuminda di mucha chikito y articulonan di cas.

Mayornan di tur otro muchanan chikito cu competi den e concurso lo recibí ademas un obsequio. Na porta lo tin un premio cu ta cai ariba un cierto number di entrada. Formulacionan di entrada den e concurso ta obtenible na Lago Club, Lago Hospital of Aruba Trading Co.

E concurso liber ta accesible pa tur muchanan na Aruba. Glee Club lo parti pamfleta tocante cuida pre-natal y di mucha chikito.

## Four Lakers To Be Withdrawn In Fleet Reduction Program

"Pedernales," "Quiriquire," "Andino" and "Misoa" To Be Withdrawn from Service at 2-Week Intervals

Four lake tankers will be withdrawn from service beginning May 1 reducing the number of "lakers" operating between Aruba and Lake Maracaibo to seven, it was announced April 27 by the Marine Department. To be taken out of operation at intervals of two weeks are the "Pedernales," "Quiriquire," "Andino" and "Misoa."

The reduction in the lake fleet is another phase of the gradual change being brought about by the pipeline from Lake Maracaibo to Amuay Bay which permits efficient and economical short hauls with large capacity tankers as against the longer haul from the Lake with smaller ships. As far as requirements for shallow draft tonnage are concerned, the seven remaining lake tankers are sufficient to transport what is needed with a fairly substantial surplus.

The lake fleet reduction of four is presently considered temporary. The four ships will be tied up in a southern United States port. There they will be kept in seaworthy condition against the day they may possibly be called back into service. It is anticipated that crude haulage requirements during the latter part of this year will exceed the capacity of the seven operating lake tankers. It is now considered probable, however, that by Oct. 1, channel conditions into Lake Maracaibo will be considered suitable for operation of large ocean going tankers. If this be so, the remaining seven lakers will be withdrawn and replaced by the large, economical deep water ships. Ship for ship, the small, high cost laker cannot compete with its larger, more economical seagoing counterpart in crude haulage.

Concurrently with the reduction of the lake fleet, the Marine Department's shipyard that for the past 25 years has serviced the lakers will be reduced in functions and personnel. It is expected that by Oct. 1 only a small force will be maintained in the shipyard for the repair of tugs, launches and barges.

In keeping with the Marine Department's and Lago's policy of assisting its employees as much as possible, every effort will be made to integrate unlicensed crew members and shipyard personnel into the Mechanical Department. Personnel declared surplus will be given a layoff allowance in accordance with established policy. Both licensed and unlicensed personnel have been given a

(Continued on page 8)

# Aruba Esso News

VOL. 15, No. 10

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

May 8, 1954

## Diez Candidato ta Competi pa Cuatro Posicion den LCAC

Diez candidato, di cual dos ta candidatonan pa peticion, lo competi pa cuatro posicion vacante den Lago Commissary Advisory Committee durante eleccion Mei 12, 13 y 14. Di e posicionnan vacante, tres ta nacional y uno ta no-nacional.

Den categoria nacional, e dos homber cu haya e cantidad mas halto di voto lo sinta pa dos anja. Esun cu sali di tres lo sinta pa un anja pa termina e periodo incompleta di V. C. Figaroa. E posicion no-nacional ta pa dos anja.

E lista nacional ta consisti di siete candidato. Marciano Arends di Mechanical Department, Augusto Kelly di Process Department y Simon Geerman di Marine department ta corriendo pa re-eleccion. Augusto Reyes di Industrial Relations Department, Thomas B. Halley di Technical Service Department y Marco D. Donata di Process Department ta forma e nacionalnan nombrá pa e Comité Nominativo. Di siete nacional ta Herman Croes di Mechanical Department, un candidato pa peticion.

Allan A. Kalloo di Technical Service Department, corriendo pa re-eleccion, y Robert L. Ferguson di Technical Service Department, tabata e dos no-nacionalnan nombrá pa e Comité Nominativo. E candidato no-nacional pa peticion ta Edwin B. Bakhsh, tambe di Technical Service Department.

### Candidatonan

Titulo di trabao y servicio di e nacionalnan ta: Sr. Arends, electricista B, 10 anja, 11 luna; Sr. Kelly, assistant operator, 17 anja, seis luna; Sr. Reyes, employee records clerk, 13 anja, un luna; Sr. Geerman, head shipyard clerk, 19 anja; Sr. Halley, junior analyst, nahe anja, ocho luna; Sr. Donata, assistant operator, nuebe anja, cinco luna, y Sr. Croes, personnel records clerk II, ocho anja, ocho luna.

Record di e no-nacionalnan ta: Sr. Kalloo, engineer assistant A, 17 anja, cuatro luna; Sr. Ferguson, engineer assistant A, 15 anja, tres luna, y Sr. Bakhsh, junior engineer assistant A, ocho anja, siete luna.

Sesenta teller lo contacta tur constituyente for di 6 a.m. te 6 p.m. durante e tres dianan di eleccion. Dos teller lo ta asigná den cada uno di e 17 districtonan nacional y 13 districtonan no-nacional. Carchi lo worde usá pa vota.

## Maestronan di School di Isla Ta Haci Paseonan di Lago

Mas o menos 50 maestro tabata huespedes di Lago diariamente durante e periodo di April 20 te April 24. Cada dia e maestronan di Aruba a worde duna un programa completo cu tabata inclui discurso door di C. F. Smith, superintendente di Staff & Service Departments; B. Teagle, Hefe di Relacion Publico y H. M. Nassy, Asistente di Relacion Publico, y un pasco den refineria.

Cuminsando den Centro di Recepcion di Lago, e maestronan a tende observacionnan introductorio tocante e dia yen di evento cu ta warda nan y a worde duná un oportunidad pa mira Lake tin na exhibicion den e Centro. For di Centro di Recepcion e grupo a bai Oficina Mayor unda nan a tende un discurso di Sr. Smith. Luego nan a bishita e laboratorionan y e control house di uno di e instalacionnan den refineria di Lago.

Merdia nan a worde presentá un lunch na Centro di Recepcion y despues nan a sigui nan pasco trameria pasando na School di Ofishi di Lago, Lago High School y e shopnan mechanical den Planta.

Lago a prepara e programa di un siman sperando cu loke e maestronan atende y a mira lo por ta di beneficio en lo futuro pa nan instruccion. Maestronan ta papia tocante futuro

cu un vista ariba muchanan y ariba un preparacion adecuado pa nan bida futuro como hende grandi. E destino di un comunidad, di un pais y di un nacion ta keda den mannan di maestronan kende ta encargá cu e tarea di desarolla juventud di awe den hombenan di mayan.

Como un industria, bienestar di Lago ta depende ariba e hobennan, tanto mucha homber como mucha muher, cu e maestronan aki ta prepara y kende algun dia lo forma e cuerpo di empleado di Compania. E progreso y desarollo futuro di e comunidad ta depende ariba e fundeshi di educacion cu e schoolnan di Aruba ta duna estudiantenan awe. Diariamente maestronan ta pasa naninteligencia pa e hobennan na un manera cu ta designá pa prepara nan mehor pa e vocacion cu ta disponibel pa nan.

Cu esaki den memoria y realizando cu enseyanza ta e fuente mas potencial di trabao, Lago a invita un 250 maestronan pa mira y tende algo tocante operacionnan extensivo di Lago. El a duna e educadornan di e isla un vista personal di e trahaonan cu ta worde ocupá door di estudiantenan anterior y a la vez a muntra nan e oportunidadnan cu ta wardando e mucha hombernan y mucha muhernan cu nan ta sinja awor.



THE NEW LOOK in ocean-going tankers is emphasized here by the S.S. Olympic Mountain, a 21,500-ton vessel completed for the Olympic Transportation Co. last September at Kiel, Germany. She loaded 137,500 barrels of fuel and diesel oil for Dakar and Port Said at Lago last week. Owned by A. S. Onassis, Greek shipping magnate, the "Mountain" is powered by 10,000 horsepower steam turbines; can run from Aruba to Dakar in 8½ days at 16 knots per hour.

E VISTA NOBO den tanqueronan di oceano ta acentuá aki door di S.S. Olympic Mountain, un bapor di 21,500 ton completá pa Olympic Transportation Co., September anja pasá na Kiel, Alemania. El a carga 137,500 barril di fuel y diesel oil pa Dakar y Port Said na Lago siman pasá. E tanquero cu ta propiedad di A. S. Onassis di Grecia tin turbinan di 10,000 horsepower; por viaja di Aruba pa Dakar den 8½ dia na 16 milla pa ora.

# ARUBA ESSO NEWS

Printed by the Curaçoesche Courant, Curaçao, N.W.I.  
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS  
WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

## For the Youth of Aruba

For the first time in the history of Aruba, an island-wide, inter-scholastic athletic organization has been established. Named the Aruba School Athletic Association, it has seven members.

Officers have been elected. A six-season sports year has been set up. Inter-school competition — for varsity and junior varsity teams — has been scheduled. Last night, in its first official act, the association conducted the second island-wide high school track and field meet.

When a group of Aruba sportsmen and school officials originated the meet last year, they said its purpose was to insure "the continued development of good sportsmanship and athletic skills" among Aruba's school age athletes.

"Good sportsmanship" and "athletic skills" are vital in Aruba where — in the manner established during the Greek games on Mt. Olympus — the athlete is traditionally revered.

The island's most authentic popular figures today are the football, softball, baseball and basketball players; the bicycle riders and boxers; the track men; the cricketers; the weight-lifters.

The best attended events are sports events. The club with the largest number of members are sports clubs. The island's two most imposing structures outside the refinery are Wilhelmina Stadium and the Lago Sport Park.

The 14 school principals, coaches and teachers who will supervise the activities of the association between now and the next election in September, 1955 — and the men who will succeed them — can best find their goal in the purpose propounded for the track meet last year.

It will be their responsibility to guide the association through the "growing pains" which any new organization must undergo. It will be their responsibility to help generate an interest in athletic participation throughout the member schools. It will be their responsibility to stay beyond reproach in their conduct of the association's activities.

In acquitting these responsibilities, they will satisfy two obligations: They will insure the development of athletic skills in the school boys to whom Aruba looks for its sports heroes of tomorrow.

They will insure the development of good sportsmanship in all school students, whether they star on the playing field or only — in the island's best tradition — applaud those who do.

## Pa Juventud di Aruba

Pa promer vez den historia di Aruba, un organizacion interescolar di atletismo cu ta cubri henter e isla a worde estableci Yamá Asocia-cion Atletico di Schoolnan Arubano, e tin siete miembro.

Funcionarianan a worde eligi. Un anja deportiva di seis temporada a worde estableci. Siman pasá, den su promer acto oficial, e asociacion a conduci di segunda eventonan atletico pa tur schoolnan di Aruba.

Ora un grupo di deportista di Aruba y oficialnan di school a origina e enuentro anja pasá, nan a bisa cu e obheto tabata pa asegura "desaroyo continuo di sportividad y saber atletico" entre muchanan di school.

"Sportividad" y "saber atletico" ta vital na Aruba unda — manera den e weganan Griego ariba Sero Olympus — e atleta ta worde honrá tradicionalmente.

E figuranan mas popular na e isla awendia ta hungadornan di futbol, softball, baseball, y basketball; correcdornan di bicicleta y boxeador-nan; e hungadornan di cricket y hizadornan di peso.

E eventonan mehor frecuentá ta eventonan deportiva. E clubnan cu mas cantidad di miembronan ta clubnan deportista. E dos strueturanan mas impresionante pafor di refinaria ta Wilhelmina Stadion y Lago Sport Park.

E 14 directornan di school, entrenador y macstronan kende lo super-visa actividadnan di e asociacion entre awor y e proximo eleccion na September 1955 — y e hombernan cu lo sigui nan — por aleanza nan obheto mehor den e proposito di e weganan.

Lo ta nan responsabilidad pa guia e asociacion door di e dificultad-nan grandi cu tur organizacionnan nobo mester soporta. Lo ta nan responsabilidad pa yuda cria interes den participacion atletico den tur e schoolnan cu ta miembro. Lo ta nan responsabilidad pa trata na keda fuera di critica den cumplimento cu actividadnan di e asociacion.

Den cumplimento cu e responsabilidadnan aki, nan ta satisface dos obligacion:

Nan ta asegura desaroyo di saber atletico den muchanan di school na kende Aruba ta mira pa su deporte den futuro.

Nan ta asegura desaroyo di sportividad den tur muchanan di school, sea cu nan ta ariba terreno of — segun mehor tradicion di e isla — ta aplaudi soamente esnan cu ta hunga.

## Student Completes Training at Lago

Ernst S. Bartels, son of the head of the Aruba Tourist Bureau and a student at the Middelbare Technische School in Haarlem, The Netherlands, wound up 32 weeks of training at

Lago earlier this month.

Starting Sept. 14, he worked with the Equipment Inspection Group, the Machinist and Foundry Crafts, the Garage, the Instrument Craft and in Field Coordination as part of his studies for a degree from the Haarlem school.

He will return to the Netherlands to complete his final year of study.

## Reduccion y Integracion di Personal Clarificá na LEC

E efecto cu futuro reduccionnan di actividad den Marine Department lo tin ariba personal di Lake Fleet y Shipyard y e medionan pa integra mas tanto posible di e empleadonan aki a worde clarificá door di Directiva di Lago Oil & Transport Co., Ltd., den un reunion dia 28 di April cu miembronan di Lago Employee Council. E comité di ocho miembro a worde informá cu pa banda di fin di anja e posible eliminacion di tur tanqueronan chikito y reduccion di personal den shipyard y di waaf lo resulta den un surplus di como 800 empleado.

Pakiko mas of menos 800 homber lo bira surplus pa banda di fin di anja a worde splicá door di F. E. Griffin, superintendente general, como un caso di necesidad economico pa mantene posicion favorable den mercado mundial competitivo. Ta costa mas of menos 50 por ciento menos pa barca crudo for di Amuay y Lago Maracaibo pa Aruba cu tanqueronan grandi di oceano cu si barca e azeta cu tanqueronan chikito. Cu habrinmento di e linea di tubo for di campanan di azeta na Maracaibo pa Amuay, a bira mas economico pa transporta crudo den bapornan grandi cu ta nabega den awanan hundo. Awor bapor grandi ta nabega e canal drenta Lago Maracaibo y regresa mitar cargá haciendo hasta e viaje aki mas eficiente y economico cu un tanquero chikito cu carga completo. Segun indicacion, na 1955 tanqueronan grandi cu carga completo lo ta capaz pa drenta y sali door di e canal asina eliminando necesidad di e tanqueronan mas chikito.

Pa determina exactamente cuanto empleadon surplus por worde integrá den Mechanical Department consistente cu poliza actual di Compania, un estudio a worde haci. Miembronan di Council a worde avisá cu Mechanical Department ta anticipa un necesidad di mas of menos 350 homber na 1955 pa varios proyectonan di construccion den refinaria. E cifra anticipá pa otro anja ta 150 menos cu e 500 homber cu ta traha ariba construccion e anja aki. Esaki kier meen cu na 1955 tin mester di 150 homber menos pa trabao di construccion directo cu ta e caso actualmente. E cifra aki por ta calculá un poco halto

pa motibo di trabao di mantencion atrazá.

### Cuatro Punto

Directiva di Lago a avisa representantenan di empleadonan cu un programa consistiendo di cuatro punto lo worde sigui den caso di e problema di personal di Lake Fleet y Shipyard. E cuatro puntonan — di acuerdo cu e presente programa di nacionalizacion di Compania ta:

1. No-nacionalnan den Lake Fleet lo no worde ofreci oportunidad pa transferi pa refinaria.
2. Empleadonan nacional den Lake Fleet por pidi consideracion pa transferi pa refinaria si nan ta desea asina.
3. Empleadonan nacional den Shipyard lo worde ofreci transfer pa refinaria principalmente Mechanical Department.
4. Empleadonan no-nacional den Shipyard te y incluyendo esnan den categoria di Helper A cu menos di 10 anja di servicio lo no worde ofreci transfer.

Empleadonan transferi pa Mechanical Department lo worde reduci un minimo di un tarifa di sueldo. Ta e opinion cu empleadonan transferi lo tin mester di entrenamiento y orientacion adicional den nan trabao nobo no obstante cu podiser nan trabao na Shipyard ta mesos cu cierto operacionnan den Mechanical Department. Den casonan di transfer pa divisionnan cu ya tin hende di mas y unda tur e clasificacionnan como tradesman ta yená caba, e reduccion por ta mas cu tarifa di sueldo. En contestacion ariba pregunta di un miembro di Council, a worde clarificá cu empleadonan transferi lo drenta Mechanical Department ariba un base permanente por lo tanto irrespecto si nan reduccion di un tarifa ta tree nan den categoria di Helper A of no. Miembronan di Council a worde in-

## Cuatro Laketankers Lo Worde Kita For di Servicio

Cuatro laketankers lo worde kita for di servicio cumenzando Mei 1 reduciendo te siete e cantidad di tanqueronan chikito cu ta opera entre Aruba y Lago di Maracaibo, segun Departamento di Marina di Lago Oil & Transport Co., Ltd. a anuncia awe. Pa sali for di operacion siguiendo otro na intervalo di dos siman ta "Pedernales," "Quiriquire," "Andino," y "Misoa."

Reduccion den e flota di tanqueronan chikito ta un otro fase di e cambio gradual treci door di e linea di tubo for di Lago di Maracaibo pa Amuay Bay cual ta haci posible viajenan cortico y economico cu tanqueronan grandi compará cu e viaje mas largo for di Maracaibo cu tanqueronan chikito. Pa cubri e necesidad pa transportacion cu tanqueronan chikito, e siete tanqueronan restante ta mas cu suficiente.

E reduccion di cuatro tanquero actualmente ta worde considerá temporario. E cuatro bapornan lo mara na un puerto den sur di Estados Unidos. (Continúa na pagina 8)

formá tambe cu e programa di nacionalizacion actualmente na vigor cu ta aplicable den henter refinaria lo mester worde acelerá pa inclui no-nacionalnan den tarifa di Helper A cu menos di 10 anja di servicio. E cambio aki lo haci disponible suficiente vacatura pa e empleadonan eligible cu ta desea transfer for di Lake Fleet of Shipyard.

Segun expectacion tur e tanqueronan chikito lo ta kita for di servicio pa banda di fin di anja y tur nan termino di subi drydock lo a pasa e tempo ey. Bao peso normal di trabao, 408 homber ta traha den drecamento di bapor. E grupo aki lo worde reduci te mas of menos 40, suficiente pa pereura pa mantencion di remolcador, barga y lanchanan. Ademas di personal di Lake Fleet y Shipyard como 40 trahadornan di waaf cu ta actualmente trahando ariba waaf di Lake Tankers tambe lo bira surplus y lo worde tratá segun e programa general di integracion.

## Ten Candidates To Vie for LCAC Positions

Ten candidates, two of whom had their names placed on the ballot by petition, will vie for four open positions on the Lago Commissary Advisory Committee during the May 12, 13 and 14 elections. Of the open positions, three are national and one non-national.

In the national category, the two men drawing the largest number of votes will hold office for two years. The third highest man will serve one year to fill the unexpired term of V. C. Figaroa. The lone non-national opening is for a two-year term.

Seven contestants make up the national list. Marciano Arends of the Mechanical Department, Augusto Kelly of the Process Department and Simon Geerman of the Marine Department are running for re-election. Augusto Reyes of the Industrial Relations Department, Thomas B. Halley of the Technical Service Department and Marco D. Donata of the Process Department make up the six nationals named by the Nominating Committee. The seventh national is Herman Croes of the Mechanical Department, a petition candidate.

Allan A. Kalloo of the Technical Service Department, running for re-

election, and Robert L. Ferguson of the Technical Service Department, were the two non-nationals named by the Nominating Committee. The non-national petition candidate is Edwin B. Bakhsh, also of the Technical Service Department.

Job titles and lengths of service of the nationals are: Mr. Arends, electrician B, 10 years, 11 months; Mr. Kelly, assistant operator, 17 years, six months; Mr. Reyes, employee records clerk, 13 years, one month; Mr. German, head shipyard clerk, 19 years; Mr. Halley, junior analyst, nine years, eight months; Mr. Donata, assistant operator, nine years,

five months, and Mr. Croes, personnel records clerk II, eight years, eight months.

Records of the non-nationals are: Mr. Kalloo, engineer assistant A, 17 years, four months; Mr. Ferguson, engineer assistant A, 15 years, three months, and Mr. Bakhsh, junior engineer assistant A, eight years, seven months.

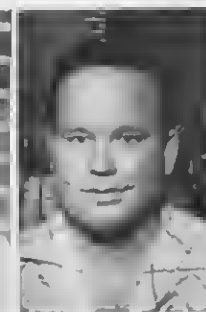
Sixty tellers will contact all constituents from 6 a.m. to 6 p.m. during the three election days. There will be two tellers assigned in each of the 17 national districts and 13 non-national districts. Timecard type ballots will be used.



A. Reyes



S. Geerman



T. B. Halley



M. D. Donata



M. Arends



A. Kelly



H. Croes



A. A. Kalloo



R. L. Ferguson



E. B. Bakhsh



# Heavy Coin for Good Ideas...



LAGO President J. J. Horigan hands a check for Fls. 1000 and a certificate to Willy van Eer, winner of the top "Coin Your Ideas" capital award for 1953.

PRESIDENTE di Lago J. J. Horigan ta entrega un check pa Fls. 1000 y un certificado na Willy van Eer, ganador di e premio grandi pa 1953 di "Coin Your Idea."

Cuatro empleado cu ya a comparti Fls. 490 pa sugerencianan adopta na 1952 a bolbe recibi un total di Fls. 2200 April 27 ora e premionan grandi pa 1953 di "Coin Your Idea" a worde anuncia.

Ideanan considera pa premionan grandi tabata na uso a lo menos un anja y no mas cu dos anja ariba Dec.

31 anja pasá.

Willy van Eer, un mecanico A na Garage, a recibi Fls. 1000 como premio mayor pa su aparato cu a reduci e tempo necesario pa drecha magnetos cu ta na uso den varios planta y piezanan den refinaria.

Sr. van Eer a recibi un premio di Fls. 100 na November 1952 pa e apa-



THAT'S a Fls. 600 grin on the face of Jules Artsen, winner of the No. 2 capital award for 1953.

UN sonrisa di Fls. 600 ta ariba cara di Jules Artsen, ganador di premio No. 2 pa 1953.

rato cu el a traha y perfecciona.

Un otro mecanico A den Garage, Jules Artsen, a gana di dos premio mayor di Fls. 600 pa su sugerencia pa instala un stop di seguridad ariba grua. Na Mei 1952 el a recibi Fls. 250 pa sugeri pa un stop worde usá pa preveni 'hoom' di e grua di zwaai back ora presion di e carga worde



OFFERING their congratulations to Willie van Eer, winner of the first capital award for 1953 are (left and right) K. H. Walker and P. E. Jensen, secretary and chairman of the "Coin Your Ideas" committee.

OFRECIENDO nan felicitacion na Willie van Eer, ganador di e promer premio pa 1953 ta (robez pa drechi) K. H. Walker y P. E. Jensen, secretario y presidente di comité di "Coin Your Ideas."

kitá di repente.

Di tres premio grandi di Fls. 400 a bai pa J. P. Mendes, assistant operator den Cracking Division, pa su sugerencia pa haci tur 'sample coolers' un tamajo identico. Na Juli 1952 el a recibi Fls. 40 pa e idea aki cu ta spaar tempo, material y trabao particularmente durante reparacion di e

cooling pots.

Fls. 200 — e di cuatro premio — a worde gana pa J. R. Lo Fo Sang, un boilermaker A. Anteriormente Sr. Lo Fo Sang a recibi Fls. 100 pa su sugerencia pa instala un steun na banda di rolman di dobla plachi di herro pa usa den formamento di figuranan conico.

## Over 200 Tour Refinery

### Island Teachers Visit Lago For Schoolwork Background

An average of 50 teachers were Lago's daily guests during the period of April 20 through April 24. Each day the island's teachers were conducted through a full program that included addresses by C. F. Smith, superintendent of staff and service departments; B. Teagle, public relations manager, and H. M. Nassy, public relations assistant, and a tour of the refinery.

Beginning in Lago's Reception Center, the teachers heard introductory remarks concerning the event-filled day ahead of them and were given the opportunity of viewing the displays in the Center. Leaving the Center they visited the Main Office Building where they heard Mr. Smith speak. Next came visits to the laboratories and the control house of one of Lago's many refinery units.

They were served lunch at the Reception Center at noon and then continued on their afternoon tour which took in the Lago Vocational School, Lago High School and the main Mechanical Shops.

Lago arranged the week-long program hoping that what the teachers heard and saw might possibly be of future use in their teaching. Educators speak of the future in terms of children and proper preparation for their adult life. The destiny of a community, a country, a land lies in the hands of teachers who are charged with the task of molding today's youth into tomorrow's leaders.

As an industry, Lago's well being depends upon the young men and women these teachers prepare who will some day make up the company's employee body. The community's future growth and development depends upon the educational foundation Aruba's schools give its student body today. Daily teachers impart knowledge to youngsters in a manner designed to best prepare students for vocations available to them.

With this in mind and realizing it is the largest potential source of jobs, Lago invited some 250 teachers to see and hear about Lago's vast operations. It gave the island's educators a first hand view of the jobs held by former students and, at the same time, showed them the opportunities awaiting the young men and women they train. (Pictures on page 5)

### Capital Awards

(Continued from page 1)

be made a standard size. In July, 1952, he received Fls. 40 for his suggestion which saves time, material and labor particularly during repairs to the cooling pots.

Fls. 200 — the fourth capital award — went to J. R. Lo Fo Sang, a boilermaker A. Mr. Lo Fo Sang had previously received Fls. 100 for his suggestion that a removable side rest be installed on plate bending rolls for use during the forming of conical shapes.

### 29 Nations' Ships Docked at Aruba During Past Year

Ships from 29 nations called at Aruba last year. Four thousand, six hundred and thirty-nine put in at San Nicolas, 663 at Oranjestad and 136 at Eagle Bay.

The ships came from Argentina, Belgium, Brazil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Denmark, The Dominican Republic, Germany, England, Finland, France, Greece, Honduras, Italy, Japan, Yugoslavia, Lebanon, Liberia, The Netherlands, Norway, Panama, Portugal, Spain, Venezuela, the United States of America and Sweden.

The bulk of the total was made up by 2918 Lake Tanker dockings at San Nicolas. Next were 1466 ocean tankers which called at San Nicolas and 82 at Eagle Bay. Schooners calling at Oranjestad totaled 399 while 241 freighters put in at San Nicolas.

Also docking at San Nicolas during 1953 were six whalers, five tugs, two men-a-war and one cableship.

## "... differential by-pass" ... "autotrol ..."

### Instrumentmen Meet at Lago

"What a giz!" "Gee whiz!" "...autotrol." "...delta-P." "...differential by-pass." "...de-isobutanizer." "...polyphasometric pressurizer." "...frumakranal ple-xikoid."

Words — or words that sounded very much like the foregoing — whirled like one mighty gyroscope of solid shop talk around the conference room in the Main Office Building for two nights last month. The occasion was the Second Caribbean Instrumentation Conference, held April 22-23, at which more than 50 experts in the measurement and control of processes used in the oil refining industry gathered as guests and members of the Aruba Section of the Instrument Society of America.

The experts came from the U.S., Venezuela, and Curaçao as well as from Aruba to discuss mutual problems concerning the inner workings, outer design and over-all philosophy of modern instruments.

Guest speakers gave lectures each evening, most of which were illustrated by slides, charts, or samples of equipment. Following the opening of the conference by A. S. MacNutt, conference chairman, H. Chippendale, Lago's Technical Service Department superintendent, welcomed those present on behalf of the Instrument Society.

First technical talk was by E. Shipe of the Minneapolis-Honeywell Regulator Company, who spoke about "New Developments in Instrumentation." Mr. Shipe demonstrated a new instrument known as a graphic type recorder-controller which was being presented for the first time in the U.S. at the time it was being shown in Aruba.

Following this was a technical talk delivered by J. J. de Jong, process engineer of C.P.I.M. of Curaçao. Mr. de Jong spoke on "Deisobutanizer Fractionating Column Control." The talk involved discussion of many fundamental problems in instrumentation and automatic control.

Concluding talk for the first evening was on "Trends in the Field of Instrumentation," by J. M. Temple of the Foxboro Instrument Co.

Lectures and discussions the second evening included technical talks by R. C. Busacker of Lago's Technical



PROUD PATRONS of the Second Caribbean Instrumentation Conference are these Lago specialists who played host to the conference. From left, they are J. L. Lopez, conference committee member; W. A. Koopman, treasurer of Aruba's section of the Instrument Society of America; N. P. Schindeler, secretary of Aruba's I.S.A.; A. S. MacNutt, conference chairman, and A. E. Krottman, president of Aruba's I.S.A. section.

PATRONNAN orguyoso di Segunda Caribbean Instrumentation Conference ta e specialistanan aki di Lago cu tabata huesped di e conferencia.

Service Department who discussed "The Economics of Automatic Continuous Blending;" and M. R. Holly, also of TSD, who spoke about "Instrumentation of Automatic Continuous Blending." "New Developments in Control Valves" was the subject of the next lecture, given by W. D. Douglas of the Minneapolis-Honeywell Regulator Company's valve division.

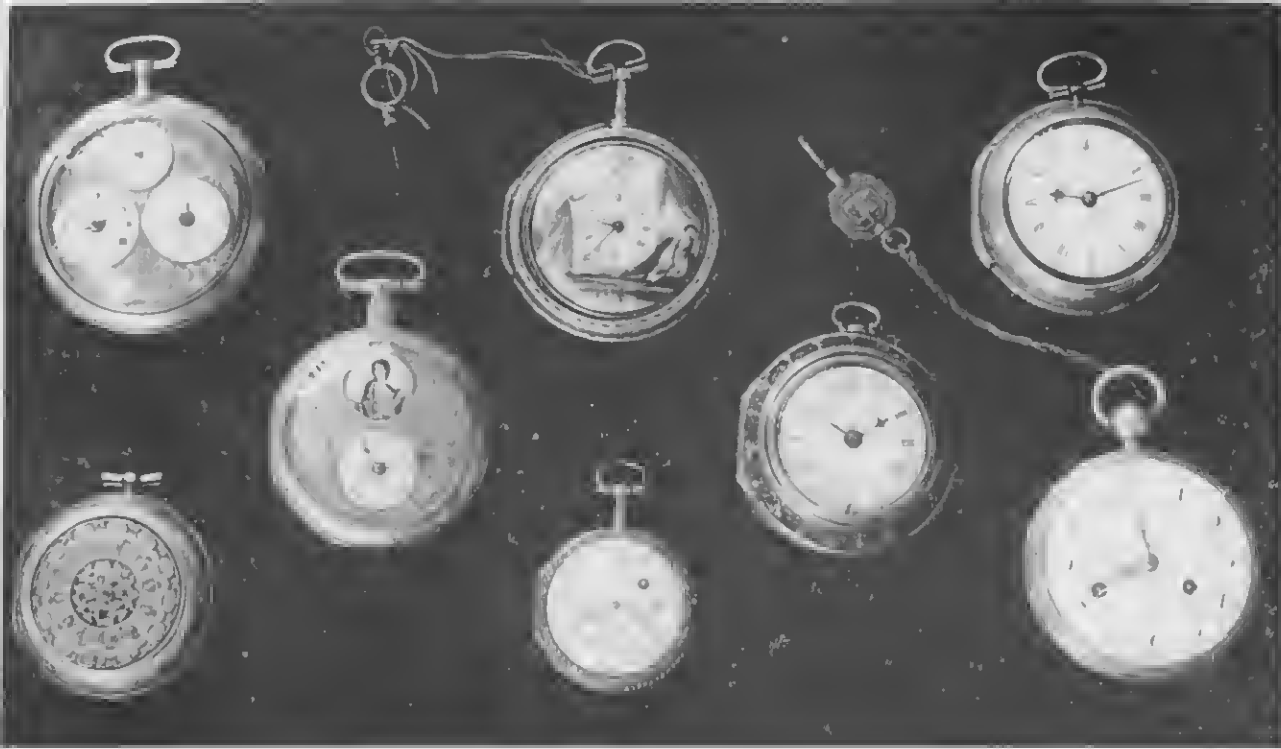
Last technical discussion of the conference was given by J. P. Servas, of the C.P.I.M. of Curaçao who spoke about "Instrument Mechanic Training." Final talk of the conference was a non-technical lecture and demonstration of watches and clocks by W. J. v d Swaan of Spritzer & Fuhrmann, Aruba.

Conference Chairman for the second evening's activities was E. L. Wilkins of Lago's Mechanical Department. The Conference Committee consisted of A. S. MacNutt, chairman; N. P. Schindeler and J. L. Lopez.

Through the courtesy of Elmar, Aruba's Department of Public Works, and the Aruba Tourist Commission, a field trip was arranged for the off-island visitors during the final day of the conference.

### New Car Passes Being Issued

The Lago Police Department started issuing 1954 automobile passes May 3. Department heads will be notified when department employees are to report to the LPD office to receive new passes. Both 1953 and 1954 passes will be honored until further notice.



THESE POCKET watches in the collection of Mr. v d Swann range from 80 to 150 years old and represent the work of a number of European countries. In 1848 the "remontoir" winding system did away with the keys (shown above) upon which scholastic honorary 'keys' were modeled.

E oloshinan di sacu aki di e coleccion di Sr. v d Swann ta 80 te 150 anja bieuw y ta representa e trabao di un cantidad di paisnan Europeo. Na 1848 e sistema di cuerda "remontoir" a reemplazá e yabinan di duna cuerda (ariba).

## Nothing New Under The Clock-Making Sun Today

# Measuring Time

A man came into a watchmaker's shop in Oosterhaut, Holland, one day in 1936 and said he wanted to sell a watch for the gold that was in the case. The shop owner bought it, stripped off the case and gave the watchworks to a young friend, W. J. v d Swann.

The boy took the mechanism home and discovered it told not only the hours and minutes of the day but the days of the month. The hand-cut gears, the hand-turned screws and other details of its construction showed the watch was made about 1800, a book on time-telling said.

The intricate hand-crafted parts — still working perfectly — fascinated the youth who was training his hands in his father's goldsmith shop. The book, with its stories on man's attempts to create a device to record the passage of time, fired his desire to know more about the subject.

Tied to family tradition, yet challenged by the new world opened by the watch-works and the book, the boy struggled for several weeks and finally decided to become a watchmaker. His decision enrolled him in a fraternity which has existed for centuries.

Since long before the Christian era man has tried to divide the passing of time into parts which he could measure. He first created the sun dial, then the oil lamp 'clock,' then the 'clepsydra' which dripped a known amount of water during a known amount of time.

These instruments, however, were not accurate and man devised the hour-glass to take their place. This was the principal time-telling device until about 1300 when the first mechanical clock was invented.

The main problem with the earliest mechanical clocks was the regulated transmission of power to the moving parts. In 1325 an English abbot, Wellingford, achieved the first major success with a device called the "verge escapement."

The English abbot's invention touched off a rash of timepiece research which led to the first application of the principle of the pendulum to the clock. An Italian, Galileo Galilei, used a swinging weight coupled with a balance wheel powered by a hog's bristle 'mainspring.'

The accuracy of the clocks driven and regulated by improvements on Galilei's innovation spurred further study not only into the mechanics of timepieces, but in to their decoration and external embellishment. Jewelers, goldsmiths, enamellers and other artisans began to turn masterpieces of their crafts into timepieces.

Inventors, long searching for a dependable power source, took up the clock mechanism and applied it to so many devices that there is little new under the clock-making sun today.

The first alarm clock was developed in 1400 and by 1481 a carrillon powered by a clock works was

playing in Aalst, Belgium. In 1520 a clock which recorded the revolutions of the hemisphere appeared. The first clock to show the days of the year was produced in 1721. In 1780 a selfwinding watch was introduced, and six years later the first second hand was sweeping around the face of a watch.

From tiny screws turned on a bow-driven lathe to gears meticulously cut and filed, these early contrivances were completely hand-crafted. It was not until the 1870's that clock-making moved from the home to the factory where the first production machines were set up.

Even in the factories, however, it took 10 craftsmen and apprentices between three and four weeks to produce one watch which sold then for the equivalent of some Fls. 2000 today. Into those watches went the jewels which had been adopted as bearings, the continually improving "escapements," the glass crystals which replaced those formerly cut from rock crystal.

It has been in the past 50 years that the makers of clocks and watches have made the greatest strides in the history of the industry. Striving for quality mass production, they sell today for Fls. 25 a watch which will lose no more than one minute a week.

The young apprentice from Oosterhaut, now a watchmaker in Aruba, told this story of the development of time-telling last week to a meeting of the Caribbean Section of the Instrument Society of America at Lago.

To high light his talk, Mr. v d Swann showed the society members the watch-works that was given to him that day in 1936 and other antique time-pieces he's collected since then.

One was a 150-year-old repeating pocket watch which, on the press of a button, chimes not only the hour but the nearest quarter hour and minute. Another was a gold watch in a snake leather case with a glass back. A third

was a replica of one of the earliest clocks cut entirely from wood.

All of Mr. v d Swann's pocket watches display the craftsman's pride of the men who made them. Almost without exception they are embellished throughout with intricate engravings and the faces are decorated — in enamel — with various figures and scenes.

According to Mr. v d Swann, antique time-pieces today are difficult to locate and consequently expensive. Their price range runs as high as 500,000 pounds sterling asked for a unique, jeweled instrument in the collection of ex-King Farouk of Egypt.

Mr. v d Swann, who restores each of the watches he acquires, has bought them in antique shops, from other collectors or from customers of the shops in which he has worked. When he, his wife and children return to Holland on furlough, they haunt the antique shops in search of other items for his collection.



A WOODEN clock and Collector W. J. v d Swann. An employee of Spritzer and Fuhrmann in San Nicolas, Mr. v d Swann was the first person abroad to receive a master watchmaker certificate from the Horological Institute of America.

UN OLOSHI di palo y Coleccionista W. J. v d Swann, kende ta un empleado di Spritzer y Fuhrmann na San Nicolas y e promer persona den e stranheria cu a ricibi un certificado di "maestro di drechador di oloshi" for di Horological Institute di America.



THE QUEEN of Mr. v d Swann's collection is this 150-year-old, English, triple-case pocket watch. The outer, glass-front case is trimmed with snake leather. The inner case is solid gold. The intricately-carved "bridge" which covers part of the mechanism is made once, never repeated.

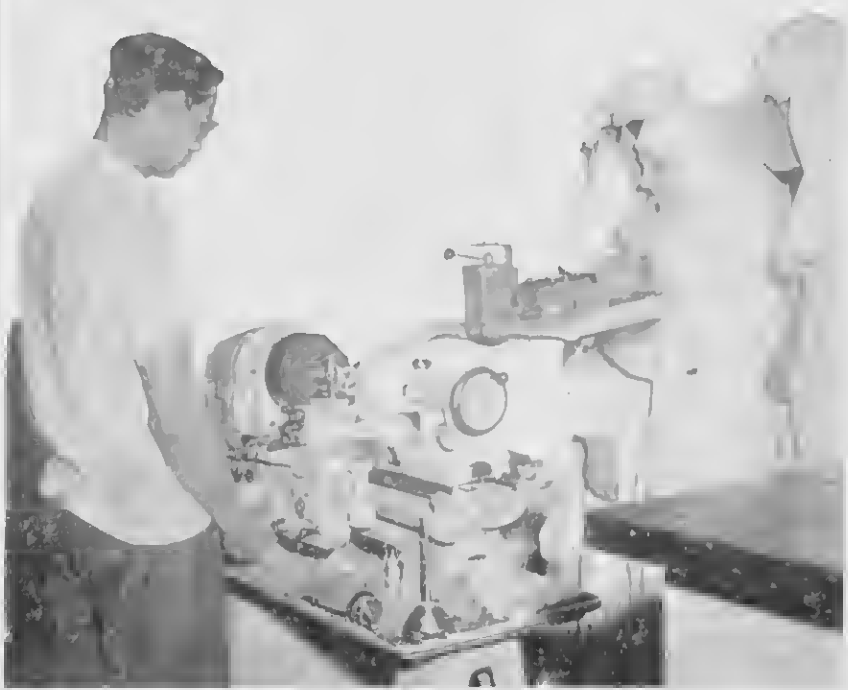
E BELLEZA di Sr. v d Swann su coleccion ta e oloshi di sacu Ingles cu ta poni den tres kashi y cu ta 150 anja bieuw. E kashi mas pafor cu tapa di glas tin rand di cuero di culchra. E kashi mas aden ta di oro puro. E "bridge" artisticamente graha cu ta cubri parti di e mecanismo ta e unico cu a worde traha te awor.



THE MINUTE hand-work which went into early watches is evidenced by this geared pulley "fusee" and chain. Made in individual links like a bicycle chain, it wrapped around the "fusee" and transmitted power from the mainspring. The gear teeth were hand-cut and filed to micrometer precision.

E MECANISMO DI E MINUUTWIJZER usá den e oloshinan antiguo ta muntrá pa e wiel cu "fusee" y cadena. Lorá rond di e "fusee", e cadena cu ta traha mescos cu e cadena di bicicleta ta pasa e presion for di e cuerda principal. E dientenan di e wiel tabata traha na man y tabata gevil pa obtene precision micrometrico.

# Island Teachers Visit Lago



Entranced by the workings of a Mechanical Department lathe, four Sisters carefully watch a Lago employee operate his machine.

Rond di un lathe di Mechanical Department, e grupo aki ta mira com e operador ta ahusta e mashin.

*So that they may know us better and see first-hand the types of jobs their students of today may possibly fill tomorrow, over 200 island teachers were the guests of Lago through the period of April 20 to April 24. Pictured are some of the points of interest visited by Aruba's educators.*

*Asina cu nan por conoce nos mehor y mira cu nan mes cista e sorto di trahaonan cu nan studiantenan di awendia posiblemente lo ocupa den futuro, mas cu 200 educador na Aruba tabata bishitante di Lago durante e periodo di April 20 pa April 24. Ariba e retrato ta algun di e puntonan di interes bishita door di nan.*



Alighting from the tour bus, this group of teachers wend their way toward the Main Office where they heard an address by C. F. Smith.

Babando for di e bus cu a transporta nan, e grupo aki ta bai drenta Oficina Mayor unda Sr. C. F. Smith a dirigi palabra.



This group of Freres found particular interest in the vocational students working on lathes in the Mechanical Department's Main Shops.

E grupo aki di Frère a muntra interes particular den e studiantenan trahando ariba lathe den Main Shops di Mechanical Department.



Before starting on their daily tours, each group of teachers had the opportunity to relax and view the displays in the Reception Center.

Promer cu nan cuminsa nan paseonan diario, cada grupo di bishitante tabatin oportunidad pa descansa y mira e exhibicionnan den Centro di Recepcion.

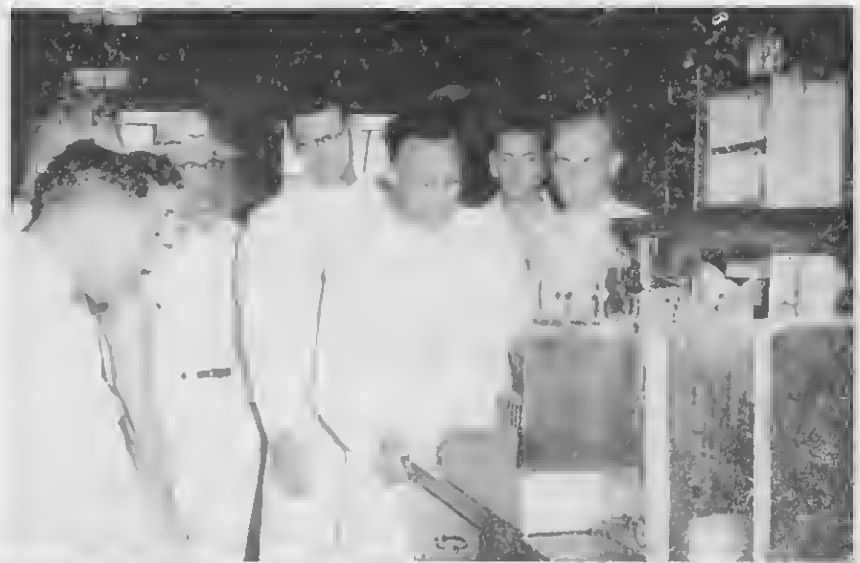


Against a background formed by the No. 2 Alky Plant, a Lago tour leader shows two Sisters samples of oil processed by the unit.

Contra un fondo forma pa No. 2 Alky Plant, dos Soeur ta mira muestra di producto refina di e planta cu e guiador ta muntra nan.

A Lab. No. 2 viscosimeter is studied by educators who teach basic science, phases of which relate to this meter.

Un viscosimeter na Lab. No. 2 ta worde studia door di educadornan cu ta sinja ciencia basico, algun fase di cual ta relaciona na e meter aki.



One of the stops that greatly interested all the teachers was the Lago Vocational School. At the school they listened to classroom discussion and, as above, closely followed the text material.

Un di e puntonan cu a interesa tur e educadornan masha tanto tabata Lago Vocational School. Na e school nan a scucha les den klas y, manera ariba, nan a sigui texto di e material cuidadosamente.





GEORGE PHILLIPS from Curaçao, who won the broad jump and high jump, took second in the 100-yard dash and was a member of the winning 440-yard relay team, was declared the outstanding athlete.

GEORGE PHILLIPS di Curaçao, kende a gana bulamento leuw y halto, tabata di segundo den careda di 100 yard y tabata miembro di e grupo di estafette ganador di 440 yard, y a worde declará e atleta mas competente di e di Diezcuatro Olimpiada.

OUTSTANDING ATHLETE of the 1953 Olympiad, Julian Pemberton, commissary helper A, is shown clearing the high jump bar in the leap which gave him second place in the event last week.

ATELTA SOBRESALIENTE di Olimpiada 1953, Julian Pemberton di Aruba, ta munstrá pasando ariba e bara den e salto cu a dune'le segundo lugar den e evento siman pasá.

# 14th OLYMPIAD



THE FEATHERS flew as dozens of Aruba youngsters mounted the rail and belabored each other for various prizes in the Olympiad's Pillow Fight.

PLUMA tabata spart mientras cantidad di hobennan di Aruba a subi e tubo y a bati otro pa haya uno di e varios prijsnan den e Pelea di Cusinchí di e Olimpiada.



BETO ADRIANA of Curaçao, who placed in the shot put in the Inter-American Olympics at Mexico City earlier this year, is shown winning the same event at the 1954 Olympiad with a toss of 52 feet, one inch.

BETO ADRIANA di Curaçao kende a participa den kogelstoten den Olimpiada Inter-Americana na Mexico cuminzamento di e anja aki, ta munstrá ganando e mes apuesto na e Olimpiada di 1954 cu un tirada di 52 pia y un inch.

ONE OF THE most popular junior events of the Olympiad is the 50-yard needle and thread race. Here at the half-way point the girls thread the needle and carry it back to the starting point.

UNO di e eventonan mas popular di e Olimpiada pa mucha tabata e careda di 50 yard di angua cu hilo. Aki na mitar di e careda, e mucha muhernan ta pasa e hilo na e angua y ta hibe'le back na e lugar di salida.



THOMAS FREDERICK finished second in the 'Body Beautiful' phase of the Olympiad.

THOMAS FREDERICK, kende a finaliza na segundo lugar despues di Cleve Warner den e curso di "Body Beautiful" di e Olimpiada.



FERNANDO PILGRIM, 17-year-old Aruba youth who placed second in the 123-pound weight-lifting class, is shown in a clean-and-jerk of 200 pounds.

FERNANDO PILGRIM, hoben di 17 anja di Aruba kende tabata di dos den e clase di hizamento di peso di 123 liber, ta munstrando hizando un peso di 200 liber.



THREE ARUBA and a Curaçao cyclist battle for the lead in the 3-mile race won by H. Llewellyn.

TRES CYCLISTA di Aruba y Curaçao ta batallando pa ser ganador den e careda di tres milla cu a worde ganá door di H. Llewellyn.

Second In News' Major League Series



# Milwaukee's Braves



**Andy Palko**  
Outfielder, throws and bats right, 33, 6-foot, 190, 72 RBI, .297 avg.

**THE BRAVES**, who once fed on Boston beans and suffered from malnutrition at the gate, the plate and in the playing field, moved last year to the city that beer made famous and — on a new diet — turned the National League upside down.

Milwaukeeites, starved for major league competition, welcomed the Braves like a T-hone steak. When the franchise switch was announced — the first since 1900 — Milwaukee's staid burghers toasted the team in a bubbling hinge of their local specialty.

The county in which Milwaukee is located turned its sparkling new 44,000-seat stadium over to Braves President Lou Perini and the citizens stormed the turnstiles day after day to see "their" team play ball.

When Sept. 20 dawned — the day of the Braves' last home appearance — they were 17,140 short of the largest National League season attendance total.

The day was wet and dreary. Brooklyn had

already won the pennant, clinching it at the earliest date in league history. But Milwaukeeites, determined to help their adopted sons salvage at least a new attendance mark from the season, turned up 36,011 strong in the cold, rainsoaked park and pushed the total paid attendance to 1,826,397 — a new record.

Their turn-out was a tribute to the Braves who — after finishing the 1952 season in seventh place — had come back to challenge the Dodgers for the title.

Riding the lusty bat of Eddie Matthews, the strong left arm of Warren Spahn and the managerial wizardry of Charlie Grimm, the hustling Braves had won 92 of their 154 games and climbed to second place in the final league standings.

They may do better this year!

The picture captions give the players' position, throwing and batting sides, age, height, weight, number of runs driven in last year and final 1953 batting average.



**Eddie Matthews**  
Infielder, throws right, bats left, 22, six feet one, 195, 135 RBI, .302 average.



**Sidny Sisti**  
Infielder, throws and bats right, 33, 5 feet 11, 185, 4 RBI, .217 avg.



**Ernie Johnson**  
Pitcher, throws and bats right, 28, 6 feet 4, 195, won four and lost three.



**Danny O'Connell**  
Infielder, throws and bats right, 25, 6-foot, 175, 55 RBI, .294 avg.



**Chet Nichols**  
Pitcher, throws and bats left, 23, 6 feet 2, 170, in U.S. Army last season.



**Lew Burdette**  
Pitcher, throws and bats right, 27, 6 feet 2, 180, won 15 and lost five.



**Warren Spahn**  
Pitcher, throws and bats left, 33, 6-foot, 175, won 23 and lost seven.



**Del Crandall**  
Catcher, throws and bats right, 24, 6 feet 1, 185, 51 RBI, .272 avg.



**Jim Penderton**  
Outfielder, throws and bats right, 28, 6-foot, 185, 27 RBI, .299 avg.



**Joe Adcock**  
Infielder, throws and bats right, 26, six feet four, 210, 80 RBI, .285 average.



**Bill Borton**  
Outfielder, throws right, bats left, 24, 6-foot, 169, 41 RBI, .250 avg.

## Curaçao Club Members Capture Top Awards In Sport Park Queen's Birthday Olympiad

Twenty-two members of the Curaçao Amateur Athletic Association, who flew into Aruba in a chartered plane April 29, flew out the next day with the Outstanding Athlete award, 10 first places, 13 second places and five third places captured during the running of the 14th Queen's Birthday Olympiad.

Some 6000 persons gathered at the Lago Sport Park saw bespectacled

George Phillips, a veteran Curaçao track star, take the top award by winning the broad jump and the high jump, placing second in the 100-yard dash and captaining the winning 440-yard relay team.

Julian Pemberton, Lago commissary employee who captured the Outstanding Athlete award last year, did the best of any Aruba entrant the night of April 29. Pemberton placed second behind Phillips in the broad

and high jumps and third in the shot put.

R. Chin-A-Loi, veteran Aruba racer, won the one-mile and nine mile bicycle events. The nine-mile race brought the crowd to its feet as Chin-A-Loi, battling for first place through 44 laps, swung outside on the home-stretch of the final 45th lap and beat George Fraser of the CAAA by one foot.

### Olympiad Results:

**One-Mile Run**  
G. Martina, 5:14; J. Martina, Ray Bursan

**Three-Mile Run**  
G. Martina, 18:21.3; J. Martina, M. Puts

**Three-Mile Cycle**  
H. Llewellyn, 8:50.3; G. Fraser, E. Fortuno

**440-Yard Relay**  
Team of G. Phillips, 46.6; team of J. Peters; team of J. Bobb

**100-Yard Dash**  
E. Vorst, 16 G. Phillips, L. Elias

**Half-Mile Cycle**  
C. Llewellyn, 1:16.2; D. Gibbs, H. Llewellyn

**220-Yard Dash**  
S. Molina, 33.2; A. Richardson, J. Peters

**Broad Jump**  
G. Phillips, 19', 2 1/2"; J. Pemberton, J. Peters

**High Jump**  
G. Phillips, 5', 11"; J. Pemberton, E. Vorst

**One-Mile Cycle "B"**  
S. V. Graaf, H. Llewellyn, C. Llewellyn

**Nine-Mile Cycle**  
R. Chin-A-Loi, 27:14.5; G. Fraser, S. Illidge, E. Fortuno - lap prize

**One-Mile Cycle**  
R. Chin-A-Loi, 2:14; G. Fraser, S. Illidge

**Discus**  
J. Roon, 138'; G. B. Adriana, I. Riggs

**Shot-Put (12 pound)**  
B. Adriana, 32' 1"; J. Roon, J. Pemberton

**Two-Mile Cycle "B"**  
S. V. Graaf, 5:45; H. Llewellyn, L. Cranston

**Half-Mile Flat**  
C. Martina, 2:12; L. Elias, J. Martina

**440-Yard Run**  
S. Molina, 35.6; L. Elias, E. Vorst

**100-Yard Sack Race**  
G. Gens, Niles, Rasmijn

**100-Yard 3-legged Race**  
Schotberg & Blaize, Euson & DaCosta

**Niles & Gibbs**

**Race for Officials**  
L. Edgar, G. V. Morgan, S. Rahoman

**100-Yard for Girls**  
E. Huckleman, 12.8; V. Putter, E. LeGrand

**Obstacle Race**  
A. Arrindell, J. Romney, B. Giffens

**50-Yard Needle & Thread**  
Y. Brooks, V. Putter, E. LeGrand

**Kite Flying**  
Largest - E. Schotberg, Smallest - J. Schotberg, Most Beautiful - J. Nahari; Most Original - B. Pereira, Cutest - G. Liburd

**Most Outstanding Athlete**  
G. Phillips with 12 points

## Two Training Division Employees To Interview Papiamentu Students

Two Training Division employees will soon be interviewing some of the 100 English-speaking persons who have studied Papiamentu in courses offered by Lago to determine the success of the instruction.

Ceferino E. Luydens and Carlos de Cuba will be out to evaluate the course — not the students — to help determine whether further instruction in Papiamentu should be offered.

The Training Division has been sending out four-page questionnaires to the employees who took the course. Written in Papiamentu, the question-

## Baby Health Contest To Be Held May 14 At Lago Club

The third annual Baby Health Contest sponsored by the Lago Nurses' Glee Club will be held May 14 at the Lago Club. The competition has been divided into two age groups: infancy to six months; seven months to one year.

The contest, which last year attracted over 150 babies, will open at 1 p.m. Three doctors will be on hand to judge the youngsters against standards established by the American Medical Association.

The three children most closely corresponding to the standards in each age group will be declared the winners. Parents of the first, second and third prize winners in each age group will be given packages of baby foods and household items.

Parents of all other youngsters competing in the contest will receive consolation packets. A door prize will be awarded the "lucky mother." The prize will be drawn on entry blank numbers. Entry blanks may be obtained at the Lago Club, Lago Hospital or Aruba Trading Co.

## Geerman Re-eligí Presidente Basketball

Simon Geerman, klerk mayor na Shipyards, a keda re-eligí como presidente di Aruba Basketball Bond na un reunion di representantenan di e equiponan celebrá na Eagle Club siman pasá.

Tambe elgi den directiva di e asociacion cual lo dirigi varios competicionnan di basketball e anja tabata Frère Theodorus, Dr. J. E. Arends, E. C. L. Bergen, M. Fingal, Dr. G. A. Oduber y L. L. Kuiperi.



C. E. Luydens C. de Cuba

### Schedule of Paydays

#### Semi-Monthly Payroll

April 16 - 30 Saturday, May 8

#### Monthly Payroll

April 1 - 30 Monday, May 10

aires ask for evaluations of various phases of the instruction such as, "What is your opinion of the conversations held in Papiamentu."

The questionnaire also asks how much the student liked the course, what its value has been to him, should

it be continued and if so — how it may be improved.

The questionnaire requests permission for Mr. Luydens or Mr. de Cuba to interview the student and his Papiamentu-speaking fellow-employees.

# Cinco Cachor Chikito ta Busca Cas

Cinco cachor chikito ta wardando na un shack di gaugers handa di tanki No. 354 ariba e promer cinco hende cu yama y pidi nan. E number ta 2576.

Un otro cachor cu ta biba na e shack, "Ching," tambe ta spera yiu banda di fin di e luna aki y nan tambe lo tin mester di un cas.

"Berta" y "Ching" ta dos di e cuatro cachornan cu actualmente ta biba na e shack. "Berta" ta biba ey tres anja caba; "Ching" 2½. E otro dos a bini despues.

Durante hapi anja tin cachor na e shack caba. Abuela di "Berta" y su mama tambe a nace ey. Algun a yega ey, keda algun dia, siman y hasta anja y despues a bai.

E cuatro ocupante actual, sinembargo, ta esnan di melior cu nan tabatin te awor. Mas of menos dos anja pasá un cachor Aleman cu tabata biba ey temporariamente, a sinja nan corre cabrito.

Desde e tempa poco cabrito a tripi pasa den e area rond di tanki No. 354 y un mata di cusho — pa cual e gaugers ta percura — ta yen di foyo y fruto cu e cabritonan tabata come anteriormente.

Awor e gaugers ta come e cashipetenan despues di hasa nan ariba un hot plate electrico den e shack.

Pa compensa servicicionan di e cachornan, e hombernan ta duna nan cuminda. Ademas di esaki, D. C. Walker, un pipefitter den Mechanical Department, ta bini tur merdia cu cuminda pa e cachornan.

"No tin mester di oloshi aki banda," un levelman a splica. "Henter mainta e cachornan ta camna entre tankinan, pero banda di 11:50 semper nan ta bini na eareda. Nan ta subi ariba tuhonan. Dos ta waak pariba y dos ta waak pabao pa mira for di cual banda Sr. Walker ta bini. Despues cu nan come su cuminda, nan ta sali pa mira kiko mas nan por haya for di e verfo y otro trahadornan."

Anochi "Berta" ta drumi pegá cu su cinco yiu nan ehikito. "Ching" y e otro dos ta drumi den e shack unda "Watti," un tom-cat, tambe ta drumi. Gaugers ey ta traha den e shack ta segur cu "Watti" ta tata di mayoria di e cachornan chikito cu a nace ey den e ultimo ocho anja.

## NEW ARRIVALS

**April 14**  
BROWN, Albertus A. - Cracking: A son, Rafael Alexander.  
WOOD, Dale B. - Mech. - Admin.: A son, Gary Allen.  
DE PALM, Inec P. - Lake Fleet: A son, Pedro Hubert.

**April 15**  
HELD, Henry - Medical: A son, Stanley Charles.

**April 17**  
CUMBERBATCH, Sanford - Cat. & L. Ends: A daughter, Jennifer Adell.  
THOM, Vincent - Utilities P.H. No. 1: A son, Samuel Isaac.  
RAFINI, Alfredo - Cat. & L. Ends: A son, Charles Harold.

**April 18**  
MOSES, Adolphus - Mech. - Carpenter: A son, Eli Adolphus.  
MADURO, Basilio - Machine: A daughter, Pascualta Juliana.

**April 19**  
BUCHANAN, William L. - TSD Eng.: A son, William Douglas.  
KOOLMAN, Estanislao - Shipyard: A son, Leo Victor.

**April 21**  
HARTWELL, Jr., George E. - T.S.D.: A daughter, Elizabeth Ann.  
BRAAF, Ferdinand A. - Cracking: A daughter, Irma Yvonne.  
DURRANT, Claude - TSD Lab No. 1: A daughter, Ruth Ann.  
DIRKSZ, Bernardino - Mechanical: A daughter, Lolwina Maria.

**April 22**  
ROCK, Angelico - TSD Lab No. 1: A son, Haridomeo Sotero.  
GIEL, Tito T. - Mech. - Paint: A daughter, Glenda Felomena.  
ALEXANDER, Mathias L. - Col. Maint.: A daughter, Marial Louise.  
BELMAR, Peter I. - Cracking: A daughter.

**April 24**  
FREEMAN, Alexander A. - Cat. & L. Ends: A son, Francisco Antonio Alexander.  
FANNEFLEK, Nicodemus - Drydock: A son, Jorge Roberto.  
DAVIS, Banfield - Lake Fleet: A daughter, Karen Sandra.  
BISSELL, Dr. G. Donald - Dr. Reeve's office: A son, Gary Donald.

**April 25**  
CAPRILES, Celicio E. - Mech. - Tin: A son, Esmerio Giovanni.  
UDUBER, Francisco P. - Marine Office: A daughter, Lenny Marlene.

**April 27**  
LACLE, Vicente - Mech. - Pipe: A daughter, Elvira Maria.  
NEDD, Earlin - Mech. - Yard: A son, Edison Edwin.  
HAZEL, Ricardo - Mech. - Welding: A daughter, Maria Immacula.

**April 28**  
CANNegiETER, Thomas B. - Storehouse: A son.  
GOMES, Ilcicente - Storehouse: A son.  
ESSER, Jacques A. E. - Cracking: A daughter.



"BERTA," a Tank Farm dog who became a mother about five weeks ago, is looking for homes for her off-spring shown here at lunch. Telephone her at 2576.

"BERTA," un cachor den Tank Farm cu a haya yiu chikito mas of menos cinco siman pasá, ta huscando cas pa e chikitonan cu ta muntra aki comiendo. Su number di telefoon ta 2576.

## Five Tank Farm Puppies Are Looking for Homes

Five puppies are waiting at a gauger's shack near Tank No. 354 today for the first five people who telephone "Berta" and ask to have them. The number is 2576.

Another female who makes her home at the shack, "Ching," is expecting a litter near the end of this month and they'll be looking for homes, too.

"Berta" and "Ching" are two of the four dogs who currently live at the shack. "Berta" has been there three years; "Ching" 2½. The others are more recent arrivals.

There have been dogs at the shack for years. "Berta's" grandmother was born there and so was her mother. Others have wandered up, stayed for days, weeks and even years and then wandered away.

The four present occupants, however, are about the best they've had to date, veteran employees report. About two years ago a German shepherd, in temporary residence, taught them to chase goats.

Since then few goats have dared trespass the area around Tank No. 354 and a cashew tree — which the gaugers carefully tend — is heavy

with leaves and nuts which the goats formerly ate.

Today the gaugers eat the nuts after roasting them on an electric hot plate in the shack.

In return for the dog's services, the men feed them. In addition to this provender, D. C. Walker, a Mechanical Department pipefitter, drops around each noon with food for the dogs.

"You never need a watch around here," one levelman explained. "The dogs go all over the tank farm all morning, but at 11:50 they come tearing back here. They all get up on the pipes. Two look up the road and two look down to see which way Mr. Walker is coming. After they eat his food, they go out to see what they can beg from the painters and other guys."

At night "Berta" curls up with her five pups. "Ching" and the other two sleep in the shack where "Watti," a tom-cat, sleeps. Gaugers who operate out of the shack feel sure "Watti" has fathered most of the kittens born the past eight years by "Old Lady," the queen of the Sweetening Plant.

## Bissell Assumes Marketing Post

Harold A. Bissell, former marketing assistant, has been appointed marketing representative to succeed W. L. Kaestner who was transferred to Argentina.

Mr. Bissell was first employed by Lago in 1949 as a personnel assistant and served as a personnel assistant C and B in Industrial Relations before transferring to the Marketing Division.



H. A. Bissell

## Louis Koolman Retires June 1

Louis Koolman, a boilermaker B, will retire June 1 with over 21½ years of service. A native of Aruba, he does not plan to leave the island.

Mr. Koolman was first employed in 1932 as a laborer in the boiler shop, became a tradesman third class three years later and was subsequently promoted to boilermaker C and B.



L. Koolman

## NA Establishes Tax On Travel

The Netherlands Antilles has established a tax on travel within and outside the territory which went into effect May 1.

One-way travel within the territory is taxed Fls. 1; round-trip travel within the territory is taxed Fls. 2. One-way travel out-

side the territory is taxed Fls. 2; round-trip travel outside the territory is taxed Fls. 4.

The tax applies to air and sea travel with the exception of sailboats. It will appear in the form of tax stamps which will be sold at the time passage is purchased.

## LEC Meeting

(Continued from page 1)

program are:

1. Non-nationals in the Lake Fleet will not be offered an opportunity to transfer to the refinery.
2. National employees in the Lake Fleet may request consideration for transfer to the refinery if they desire.
3. National employees in the Shipyard will be offered transfers to the refinery mainly in the Mechanical Department.
4. Non-national employees in the Shipyard up to and including those in the helper A category with less than 10 years' service will not be offered transfers.

Employees transferred to the Mechanical Department will be reduced a minimum of one rate. It is felt that transferred employees will need additional training and orientation at their new jobs even though their shipyard skills may be applicable to certain Mechanical Department operations. In cases of transfers to overcrowded crafts where all the tradesman classifications are already filled, the reduction may be more than one rate. In answer to a question from a Council member, men transferred would move into the Mechanical Department on a permanent basis as far as the foreseeable future is concerned regardless of whether or not their one rate reduction would place them in the helper A category.

Council members were also informed that the refinery-wide nationalization program currently in effect will have to be accelerated to include non-nationals in the helper A rate with less than 10 years' service. This change will make available sufficient job openings for those eligible employees desiring transfer from the Lake Fleet or Shipyard in the near future.

It is expected that by the end of the year all the Lake Tankers will be taken out of service and the drydocking schedule completed. Under normal work loads, 408 men handle ships' repairs. This force will be reduced to approximately 40, sufficient to handle the maintenance of tugs, barges and launches. In addition to the Lake Fleet and Shipyard personnel about 40 wharfingers who work the laker docks will also become surplus and will be handled in the overall integration program.

## Group Completes Safety Review; Submits Report

A 12-member study group appointed earlier this year to review Lago's safety promotion program wound up its work last month by submitting a series of recommendations to Management.

Headed by G. B. Mathews of the Mechanical Department, the study group was formed to make employees more safety conscious.

Meeting twice each week, the group reviewed the program now in use and suggested changes in some phases and proposed innovations in others. Some of the changes — such as an outline for the weekly five-minute safety talks to be prepared and distributed to supervisors by the Safety Division — have been started.

Innovations — such as a poster board near Gate No. 6 — are being readied. As other changes and additions are completed, they will be introduced.

The group was formed after four lost-time mishaps in December pushed Lago from first to second place in the Manufacturing Section of the Petroleum Division of the National Safety Council's 1953 contest.

## Charles M. MacMahon

Charles M. MacMahon, a Yard Craft foreman, died April 28 in the United States at the age of 53. A Lago employee for almost 14 years, he is survived by his widow.

## Lake Fleet

(Continued from page 1)

full explanation of Marine Department policies as they effect employees during the lake tanker reduction.

Much Marine Department history is in these little tankers. Perhaps the most famous is the "Pedernales." She had her back broken when she was hit by a German torpedo that infamous day of Feb. 16, 1942. The "Pedernales" was later salvaged by the late Capt. W. J. Ryan, had the heavily damaged section amidships removed and sailed to the United States where she was repaired. A short while later she was back on the Aruba-Lake Maracaibo run. The history of the "Misoa" also includes World War II activity. The tanker served Allied needs as an LST from 1941 to 1946 and participated in African and European landings.

The sister ships "Pedernales" and "Quiriquire" were built in Italy in 1938. The "Pedernales" made 1844 voyages and the "Quiriquire" 1901. The "Andina," built in Germany in 1935, completed 2046. The "Misoa" was constructed in England in 1937 and made 1048 voyages.

While these four probably will be taken to the United States, the "Maracay" and "Cmwarebo," taken out of service April 3, will remain in Aruba temporarily.

## Cuatro Laketanker

(Continued from page 2)

Aya nan lo worde mantení den condicion navegable pa warda e dia cu posiblemente nan por worde buseá pa servicio atrobe. Segun indicacion, e necesidad pa transportacion di crudo banda di fin e anja aki lo surpasá capacidad di e siete tanqueronan chikito restante. Sinembargo, ta probable cu pa Oct. 1, trabao ariba e canal di Maracaibo lo a progressa asina tanto cu tanqueronan grandi por opera aden. Den tal caso, e siete tanqueronan restante lo worde kitá for di servicio y reemplazá pa bapornan grandi y economico cu ta opera den awanan hundo. Rapor contra bapor, e laketanker chikito cu su gasto halto di manutencion, no por competi den transportacion di crudo cu tanqueronan mas grandi y mas economico.

Hunto cu reduccion di e flota, funcion y personal di Shipyard di Departamento di Marina cu a duna servicio na e tanqueronan durante ultimo 25 anja lo worde reduci. Segun indicacion, pa Oct. 1 e anja aki solamente un grupo chikito lo keda manteni den shipyard pa repara remolcador, laucha y barge.

## New British Consul Assumes Duties Here

Hugh C. Rabbetts, M.B.E., has succeeded W. M. Guthrie as British Consul in Aruba. Mr. Rabbetts arrived in Aruba April 27 from Djakarta, Indonesia. He formerly held consular posts in China, Siam, Egypt and Israel.

Mr. Guthrie was transferred to Pittsburgh, Pa., U.S.A.

## Louis Koolman ta Retira Juni 1

Louis Koolman, Boilermaker B, ta retira Juni 1 cu mas di 21½ anja di servicio. Sr. Koolman, nativo di Aruba, ta keda biba aki despues di su retiro.

Sr. Koolman tabata empleá na 1932 como un laborer den boiler shop, a bira tradesman tercera clase tres anja despues y subsecuentemente a worde promovi pa boilermaker C y B.

## Geerman Reelected Basketball Head

Simon Geerman, head Lago Shipyard clerk, was reelected chairman of the Aruba Basketball Bond at a meeting of team representatives at the Eagle Club last week.

Elected to the board of the bond which will operate various basketball leagues throughout the island this year were Frere Theodorus, Dr. J. E. Arends, E. C. L. Bergen, M. Fungal, Dr. G. A. Oluher and L. L. Kuiper.